



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za hispanistiku i iberske studije				akad. god.	2022./2023.			
Naziv kolegija	Metodologija znanstvenog istraživanja				ECTS	3			
Naziv studija	Diplomski studij Hispanistika								
Razina studija	<input type="checkbox"/> preddiplomski		<input checked="" type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.		<input type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> I.	<input type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	<input type="checkbox"/> VI.	
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela			Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE	
Opterećenje	30	P	30	S	V	Mrežne stranice kolegija		<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	v. raspored				Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		španjolski		
Početak nastave	v. raspored				Završetak nastave		v. raspored		
Preduvjeti za upis	upisan diplomski studij Hispanistika								
Nositelj kolegija	izv. prof. dr. sc. Ivana Lončar								
E-mail	iloncar@unizd.hr				Konzultacije	po dogovoru			
Izvođači kolegija	izv. prof. dr. sc. Ivana Lončar								
E-mail	iloncar@unizd.hr				Konzultacije	po dogovoru			
Suradnici na kolegiju	gostujući nastavnici (Erasmus+)								
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice		<input type="checkbox"/> vježbe		<input checked="" type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu		<input type="checkbox"/> terenska nastava
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad		<input type="checkbox"/> ostalo
Ishodi učenja kolegija	Nakon položenog kolegija studenti će moći: <ul style="list-style-type: none">• primjenjivati temeljna znanja iz područja metodologije znanstvenog istraživanja• samostalno prikupiti i analitički sistematizirati podatke za znanstveno istraživanje• izraditi vlastiti korpus za znanstveno istraživanje• adekvatno citirati korištene izvore i baze podataka• samostalno se služiti bazama podataka i drugim alatima za provedbu istraživanja• napraviti i provesti plan istraživanja poštujući načela struke i akademske čestitosti• samostalno napisati znanstveni rad koristeći primjereni akademski stil i registar suvremenog španjolskog jezika								
Ishodi učenja na razini programa	<ul style="list-style-type: none">• samostalno se služiti računalnim alatima• primjenjivati osnovna načela strojnog prevođenja• identificirati i kontrastivno analizirati jezične norme španjolskoga i hrvatskoga jezika• razumjeti i tumačiti temeljne koncepte diskursno i tekstno orijentiranih lingvističkih disciplina• samostalno izrađivati glosare, korpuse i lingvističke baze podataka• identificirati opća mjesta književnosti, kulture i civilizacije hispanskog svijeta• primjenjivati metodologiju znanstvenog rada• steći kompetencije za nastavak studija na poslijediplomskoj razini• objasniti povijesni razvoj španjolskoga jezika• vršiti filološku i lingvističku analizu tekstova iz različitih razdoblja povijesti španjolskog jezika								

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	<ul style="list-style-type: none">• identificirati specifičnosti španjolskih dijalekata• objasniti i koristiti teorijske pristupe književnosti i ostalim umjetnostima• analizirati i interpretirati književne tekstove iz hispanjskih književnosti• kontekstualizirati izvedbene paradigme XX. st. i izvedbe u postmodernoj kulturi XX. i XXI. st.				
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input checked="" type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input checked="" type="checkbox"/> seminar
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Za pristupanje ispitu studenti su dužni predati završnu verziju seminarskog rada najkasnije tjedan dana prije ispitnog roka.				
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	veljača 2023.				rujan 2023.
Opis kolegija	Kolegij se izvodi na španjolskom jeziku i uvodi studente u metodologiju znanstvenog istraživanja u području hispanistike. Cilj je kolegija da studenti ovladaju metodama znanstvenog istraživanja u području lingvistike, filologije, teorije i povijesti književnosti i znanosti o umjetnosti te ih osposobiti za istraživanje i pisanje diplomskog rada na španjolskom jeziku.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Introducción. Presentación del curso y de las tareas. Conceptos de ciencia e investigación científica. Concepto de metodología de la investigación.2. Principales fuentes, recursos y fuentes para la investigación: diccionarios, bases de datos, corpus, portales y redes de difusión de trabajos académicos.3. Tipología de las revistas científicas. Las normas de edición y su diversidad. Criterios de calidad de las revistas científicas. Bases de datos de evaluación e indexación. Recursos bibliográficos electrónicos.4. Tipología de artículos científicos y textos académicos. Delimitación de un tema de investigación.5. Recogida de datos para la investigación. Citación. Referencias bibliográficas. Fuentes principales y secundarias. Búsqueda de fuentes.6. Características principales de textos académicos. Tipos de textos académicos y su contribución científica. Redacción de resúmenes en español, inglés y croata.7. Ética de la investigación. Sistema de citas y evitación del plagio. Autoplágio. Programas antiplagio. Índices de citación. Citas textuales. Paráfrasis.8. Etapas y dimensiones de investigación. Principales métodos de investigación: método inductivo, método deductivo, método analítico, método sintético. Investigaciones cuantitativas y descriptivas.9. Objeto de investigación. Planteamiento del problema. Justificación. Objetivos de la investigación (generales y específicos). Formulación de hipótesis. Variables. Muestreo.10. Marco teórico. Principales teorías de la investigación.11. Recogida y análisis de datos. Elaboración cuantitativa de datos. Elaboración cualitativa de datos.12. Norma y estándar. El estándar culto en español. Registros del español: español académico. Lengua oral vs. lengua escrita. Corrección y precisión lingüística.13. Ortografía y puntuación. Nociones básicas de ortotipografía en español y croata. Errores ortotipográficos frecuentes.14. Edición de textos formales. Uso del procesador de textos. Formato gráfico del trabajo.15. Estructura del trabajo fin de máster: Introducción. Marco teórico. Corpus y metodología de la investigación. Análisis. Conclusiones. Referencias bibliográficas. Anexos (si procede). Resumen. Resumen en inglés. Resumen ampliado. <p>Talleres y seminarios (en grupos) Metodología de la investigación lingüística. Metodología de la investigación literaria. Metodología de la investigación en cultura.</p>				
Obvezna literatura	v. mrežni izvori				



Dodatna literatura	<p>Baena, P. G. M. E. (2017). <i>Metodología de la investigación</i> (3a. ed.). Disponible en: http://ebookcentral.proquest.com</p> <p>Clanchy, J. Y, Ballard, B. (2000). <i>Cómo se hace un trabajo académico. Guía práctica para estudiantes universitarios</i>. Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza.</p> <p>Cohen, Néstor et al. (2019). <i>Metodología de la investigación, ¿para qué?: la producción de los datos y los diseños</i>. Buenos Aires: Editorial Teseo.</p> <p>García de la Fuente, O. (1994). <i>Metodología de la investigación científica (Cómo hacer una tesis en la era de la informática)</i>. Madrid: Editorial CEES.</p> <p>Gomez Bastar, Sergio (2012). <i>Metodología de la Investigación</i>. Tlalnepantla: Red Tercer Milenio.</p> <p>Montolio, E. (1999). <i>Manual de escritura académica</i>. Barcelona: Ariel.</p> <p>Montolio, E. (2000). <i>Manual práctico de escritura académica</i>. (3 vols.) Barcelona: Ariel.</p> <p>Regueiro Rodríguez, M^a L., Sáez Rivera, D. M. (2020, 4^a ed.). <i>El español académico</i>. Madrid: Arco/Libros.</p> <p>Toury, G. (2004). <i>Los estudios descriptivos de traducción y más allá: metodología de la investigación en estudios de traducción</i>. Madrid: Cátedra.</p> <p>Úriz, M^a. J. et al. (2006). <i>Metodología para la investigación</i>. Madrid: Ediciones Eunate.</p>																								
Mrežni izvori	<p>Academia.edu: https://www.academia.edu/</p> <p>CREA: https://corpus.rae.es/creanet.html</p> <p>CORDE: https://corpus.rae.es/cordenet.html</p> <p>CORPES XXI: https://www.rae.es/banco-de-datos/corpes-xxi</p> <p>Dialnet: https://dialnet.unirioja.es/</p> <p>DILEA: http://www.diccionariodilea.es/inicio</p> <p>DLE: https://dle.rae.es/</p> <p>DPD: https://www.rae.es/dpd/</p> <p>DPDE: http://www.dpde.es/#/</p> <p>Hrvatska jezična riznica: http://riznica.ihjj.hr/index.hr.html</p> <p>La Fundación del Español Urgente — FundéuRAE: https://www.fundeu.es/</p> <p>PRESEEA: https://presea.linguas.net/corpus.aspxRM: https://cvc.cervantes.es/lengua/refranero/</p> <p>Revista Paremia: https://cvc.cervantes.es/lengua/paremia/</p> <p>ResearchGate: https://www.researchgate.net/</p> <p>Val.Es.Co: http://www.valesco.es/</p>																								
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td colspan="6">Samo završni ispit</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><input checked="" type="checkbox"/> završni pismeni ispit</td> <td colspan="2"><input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit</td> <td colspan="2"><input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće</td> <td><input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit</td> <td colspan="2"><input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad</td> <td><input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit</td> <td><input type="checkbox"/> praktični rad</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td><input type="checkbox"/> praktični rad</td> <td><input type="checkbox"/> drugi oblici</td> </tr> </table>	Samo završni ispit						<input checked="" type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit		<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad		<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad					<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Samo završni ispit																									
<input checked="" type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit																					
<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad		<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad																				
				<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici																				
Način formiranja završne ocjene (%)	<p>Kontinuirana evaluacija (aktivno sudjelovanje u nastavi, domaće zadaće): 20 %</p> <p>Seminarski rad: 40 %</p> <p>Usmeni ispit: 40 %</p>																								
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="text-align: center;">% nedovoljan (1)</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">% dovoljan (2)</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">% dobar (3)</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">% vrlo dobar (4)</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">% izvrstan (5)</td> </tr> </table>		% nedovoljan (1)		% dovoljan (2)		% dobar (3)		% vrlo dobar (4)		% izvrstan (5)														
	% nedovoljan (1)																								
	% dovoljan (2)																								
	% dobar (3)																								
	% vrlo dobar (4)																								
	% izvrstan (5)																								
Način praćenja kvalitete	<p><input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta</p> <p><input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice</p> <p><input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete</p> <p><input type="checkbox"/> ostalo</p>																								
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p>																								



	<p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p>
--	--